

**CETTE ANNÉE,
POUR SORTIR
ENTREZ
AU**

**CENTRE
CULTUREL
ARAGON
TRIOLET**

OCT 2015 > JAN 2016

SPECTACLES

CINÉMA

CAFÉS-CONCERTS

EXPOSITIONS

Ville d'Orly 

Nouvelle saison culturelle : découvrez, aimez, partagez

Le programme de la saison 2015-2016 que nous vous proposons affiche une belle et grande ambition, celle d'une offre culturelle capable de fédérer l'ensemble des Orlysiens autour d'une programmation riche, variée, répondant aux besoins des scolaires, des jeunes, des seniors, des associations... et appréciée par le plus grand nombre.

Développer l'action culturelle, c'est partager l'émotion, favoriser l'épanouissement, l'ouverture et la tolérance. C'est pourquoi, malgré les baisses de dotations de l'Etat qui se désengage de sa responsabilité publique, nous inscrivons la culture au cœur de notre projet politique.

Parce que nous restons persuadés qu'il est plus que jamais vital de créer des espaces de rencontre, de lutter contre l'exclusion en permettant à tous l'accès à la culture, nous faisons le choix de construire ensemble, acteurs et spectateurs, notre politique culturelle. La mise en place d'une commission "culture" contribuera, nous l'espérons, à l'expression de chacun d'entre vous.

Le slogan "Cette année, pour sortir, entrez au Centre culturel" reflète bien l'ambition de la majorité municipale.

Nathalie Besniet
Maire adjointe
déléguée à la culture

Josiane Dautry
Conseillère municipale
déléguée à la culture

Prenez le contre-pied de la morosité, cette année pour découvrir la saison culturelle : sortez....

Nous souhaitons que l'offre culturelle soit ouverte à tous les publics, en particuliers aux familles. L'équipe professionnelle et les bénévoles sont tous impliqués pour que cette programmation soit dans la convivialité et dans le respect de nos différences sociales et culturelles. Les rencontres et les découvertes artistiques nous construisent comme individu dans un collectif qui est la société. En ce sens, la culture est un ferment indispensable à la démocratie, elle favorise l'épanouissement individuel et contribue à développer notre capacité à vivre ensemble !

Tous les ans, l'ouverture de la saison culturelle est attendue pour chacun d'entre vous, c'est pourquoi toute l'équipe du Centre culturel vous donne rendez-vous le 10 octobre 2015. Fédérer, créer, inciter à la curiosité, découvrir et partager : le carnet de route est prêt, la saison peut démarrer. Trois coups... et que se lève le rideau !

Belle saison à tous, au plaisir d'échanger et de vous rencontrer au détour d'un spectacle.

Emmanuelle Guenzi
Présidente de l'association
Centre culturel communal d'Orly



NOUVEAU

LE "CAFÉ ARAGON-TRIOLET" : UNE AMBIANCE CONVIVIALE AUTOUR DES SPECTACLES

Le "Café Aragon-Triolet" a le plaisir de vous accueillir dès 19h le soir des spectacles, une petite restauration et des boissons vous seront proposées.

Après les représentations, le café restera ouvert pendant une heure : grignotage et boissons dans une ambiance très sympathique et conviviale !



**PROFITEZ DE
NOS FORMULES**

CAFÉ-CONCERT

Le concert
+1 plat
+1 boisson

10 €

CAFÉ-CINÉMA

1 film
+1 boisson

5 €

CAFÉ-CINÉMA

2 films
+1 boisson

7 €

Ouverture de saison	Kori Kori	6
Ouverture de saison	120 ans de cinéma, Gaumont	8
Cinéma	depuis que le cinéma existe	
Festival de Marne	Rose et Vianney	10
Cinéma	Les arts martiaux au cinéma	12
Comédie musicale	Questo folle sentimento che...	14
Café-concert	Kiss me Tiger	16
Nuit de la solidarité	HK et les déserteurs et Orchestre national de Barbès	18
Théâtre d'objets	Rose	20
Cinéma	L'œil vers... l'Espagne	22
Danse	À elle(s) seule(s)	24
Cirque	Circus incognitus	26
Musique	Concert des classes chantantes de l'école Romain Rolland B	28
Opérette	L'île du Tulipatan	30
Marionnettes	Hansel et Gretel	32
Théâtre	La maîtresse en maillot de bain	34
	Cinéma	36
	Actions culturelles	40
	Expositions	42
	Jeunes spectateurs	44
	Ateliers de pratique théâtrale	46
	Partenaires médiateurs	50
	Formulaire d'abonnements	51
	Mentions des spectacles	54
	Infos pratiques	55
	Tarifs	58

Ouverture de saison

Samedi 10 octobre 18h08

Entrée libre
Venez
nombreux !

Déambulation : départ du parc du centre administratif

Kori kori

Compagnie Oposito / Mise en scène Jean-Raymond Jacob

Interprété par 18 comédiens et 4 musiciens, ce spectacle n'a pas d'histoire : il en raconte plusieurs. Il n'est pas didactique, ne détiend pas de vérité, simplement des histoires de femmes et d'hommes, en mouvement, comme la vie. Un chœur émouvant, d'un état à un autre, sincère. Un livre d'images déambulant au cœur de la ville alliant chant, danse, théâtre... Une allégorie où se côtoient le lyrique et le rock, la valse, le tango et le classique. Beau et insoumis, ce groupe n'a pas de logique. Comme le monde, il change au fur et à mesure des tableaux. Un spectacle qui apparaît, échappe et disparaît.

"Les dix-huit comédiens, parés de mille couleurs, marchent et dansent au rythme de musiques variées, nous entraînant sur les trottoirs de Buenos Aires, dans une fête foraine, un cabaret, sur un champ de bataille et les routes de l'exode. Un spectacle émouvant, généreux et poétique." – Thierry Voisin, *Télérama*

Arrivée au Centre culturel pour la suite de la soirée :

**Présentation toute en images
de la 1^{re} partie de la saison
du Centre culturel**

suivie d'un buffet dans le nouveau "Café" du Centre culturel.



Photo : Xavier Cantat

Ouverture de saison cinéma
Dimanche 11 octobre à partir de 14h

Projections
gratuites !

120 ans de cinéma, Gaumont depuis que le cinéma existe

En 1900, Léon Gaumont croit à l'avenir du cinématographe et décide de fabriquer des appareils de projection. En 1903, le prénom de sa mère – Marguerite – lui inspire le célèbre logo de la compagnie.

En 1896, Alice Guy devient la première femme réalisatrice au monde et la première productrice. Elle tourne environ 300 films. Par la suite, Louis Feuillade deviendra directeur artistique de Gaumont et réalisera des œuvres majeures. C'est en 1910 qu'apparaissent les célèbres "Actualités Gaumont" projetées chaque semaine dans les salles avant le film. Dans les années 1970, Gaumont engage une politique de production de plus en plus ambitieuse. Daniel Toscan du Plantier impose un style flamboyant et initie une politique de production européenne associant grands succès populaires et films avant-gardistes. Gaumont représente aujourd'hui le deuxième plus riche catalogue de films en France, avec plus de 1070 films, dont des œuvres de prestigieux réalisateurs.

Pour cette ouverture de saison exceptionnelle, 3 grands films du catalogue Gaumont vous seront projetés gratuitement :

14h Big city de Djamel Bensalah

16h Les tontons flingueurs de Georges Lautner

18h Le cinquième élément de Luc Besson



UNE SÉLECTION DE FILMS
QUI ONT MARQUÉ
CETTE HISTOIRE

À VOIR ET À REVOIR



Photo : DR.



Photo : Christelle Bujakiewicz.

Spectacle programmé dans le cadre du 29^e

FESTIVAL DE MARNE

avec le soutien du Département
du Val-de-Marne.

Musique

Jeudi 15 octobre 20h

Rose et Vianney

Quoi de plus naturel d'associer Vianney à Rose pour un grand moment de la chanson française à partager.

Vianney, quant à lui, présente son premier album. Sa poésie de l'instant, il la promène sur ces titres accumulés au fil des saisons, de l'évocation des plus grandes avenues du monde au parvis des églises, des salles de ballets aux feux de la Saint-Jean... Des chansons ciselées, habilement fédératrices. De son premier single, *Je te déteste*, à l'entêtant crève-cœur *Pas là*, son album *Idées blanches* foisonne de tubes qui frappent par leur sincérité.

Rose présente son second album. Il y a quelque chose de changé chez la chanteuse qui, à 27 ans, nous entêtait avec *La liste*, en boucle dans les oreilles, en stéréo dans la tête et celle qui nous entraîne dans son nouvel album *Pink Lady*. Une touche plus rock, un air plus grave. Ce rose-là n'est pas pastel, il est profond. En quelques années, elle a détourné la couleur.

www.festivaldemarne.org



Film : The grandmaster de Wong Kar-wai.

Les arts martiaux au cinéma

Les films d'arts martiaux sont nés avec le septième art, au début du XX^e siècle. Du Japon aux États-Unis, en passant par Shanghai et Hong Kong, ils ont fait rêver des millions de spectateurs et suscité des vocations. Christophe Champclaux raconte l'histoire de ce cinéma spectacle aux scènes de combats minutieusement chorégraphiées. Des sportifs orlysiens de haut niveau nous rappellent que derrière la force il y a la sagesse.

Samedi 17 octobre

15h *Le film d'arts martiaux*, conférence de Christophe Champclaux

16h30 *Démonstrations des clubs de l'Avenir Sportif d'Orly*

(judo, ju jitsu, ju jitsu brésilien, karaté, chanbara)

18h *Tai chi master* de Yuen Woo-ping

20h30 *The grandmaster* de Wong Kar-wai

Mercredi 21 octobre

14h30 *108 Rois-démons* de Pascal Morelli

Vendredi 23 octobre

19h *Fighter* de David O. Russell

Suivi d'une **rencontre avec Dahmane Bessami**, vainqueur des jeux méditerranéens (boxe)

Du samedi 17 octobre au dimanche 25 octobre

Exposition *Le film d'arts martiaux* au Centre culturel

Portes ouvertes à l'Avenir Sportif d'Orly

En partenariat
avec le Comité
de jumelage d'Orly

Comédie musicale
Samedi 31 octobre 20h30

Soirée
Entrée libre
Venez
nombreux !

Questo folle sentimento che...

Compagnia I ragazzi del musical

Les Ragazzi del Musical sont un groupe d'amis chanteurs, acteurs et danseurs qui se sont connus pour la première fois sur la scène d'une des plus importantes écoles de musique de Toscane. Depuis, le groupe a joué dans les théâtres les plus importants de Toscane (Verdi de Florence, Dante-Monni de Campi Bisenzio, Politeama de Prato) en soutenant chaque fois des projets caritatifs (réalisation de puits d'eau au Burkina-Faso) ou d'intérêt culturel (rénovation du local historique du théâtre Politeama de Prato).

Le dernier projet a été dédié à Lucio Battisti, un des plus importants auteurs-compositeurs de musique populaire italienne. Cette année, le groupe nous fera l'honneur de venir se produire sur la scène du Centre culturel d'Orly à l'occasion du 35^e anniversaire du jumelage d'Orly avec Campi Bisenzio. Pour la seconde fois, ils auront l'occasion de venir transmettre leur énergie artistique aux spectateurs orlysiens.



Photo : Crocina.



Café-concert
Vendredi 6 novembre 20h30

Tarif unique : 7€

Kiss me Tiger

Kiss me Tiger est un groupe composé de quatre artistes : Pascal Lafa, à la guitare, est un artiste solo qui a composé plusieurs chansons pour des chanteurs pop du monde entier ; Nicolas Giraud à la trompette a fait des tournées internationales avec de nombreux artistes ; Antoine Giraud au soubassophone est professeur dans un conservatoire et a joué aux côtés de groupes caribéens et maghrébins ; et enfin Hanna Hägglund, chanteuse et musicienne suédoise, a été choriste pour de nombreux artistes.

Ensembles, ils revisitent les hits de la pop à la manière d'un band de la Nouvelle-Orléans. Ils reprennent des titres comme *Crazy Love* de Beyoncé ou encore *Happy* de Pharell Williams et les revisitent à la façon Dixie.

Un cocktail original qui réconcilie les générations et vous invite au pays du swing et de la bonne humeur.

Photo : DR.



Nuit de la solidarité
Samedi 21 novembre 20h

Tarif unique : 10€
Soirée au profit de
l'enfance abandonnée

HK et les déserteurs et L'orchestre national de Barbès

Ce n'est pas pour rien que ce nouveau projet s'appelle HK et les Déserteurs : Kaddour Hadadi a déserté à la fois les usages traditionnels de la chanson et les attaches exclusivement méditerranéennes du chaâbi. Il a fait ce que lui dictait son identité de français né à Roubaix de parents algériens. Avec lui, une quinzaine d'immenses classiques prend la tangente. Boris Vian, Jean Ferrat, Renaud, Maxime Le Forestier ou Serge Gainsbourg s'évadent dans le chaâbi comme s'ils avaient toujours vécu là-bas.

La petite histoire raconte que l'Orchestre National de Barbès est né par hasard, sur la scène du New Morning en 1996. À l'occasion de leurs 18 ans de tournée, l'ONB revient avec un nouvel opus *Dame de cœur* : un album résolument féminin qui réaffirme le mélange des genres et le son si particulier de la French Touch Transmaghrébine du combo parisien. Symbole de métissage, le groupe se revendique à l'image de la France actuelle : un patchwork multiculturel et irrésistiblement festif !

Restauration sur place (thé à la menthe, pâtisseries orientales...)
Vente de t-shirt, peluches, disques, livres...

Billetterie : 01 48 52 40 85 ou 06 33 60 84 34



Théâtre d'objets

Tout public

Vendredi 27 novembre 19h30

Tarif unique : 7€

Rose

Compagnie Le mouton carré / Mise en scène Nathalie Baussand

Rose parle comme une nouille. Dans sa bouche, les grandes personnes deviennent des lampadaires, les bisous des ventouses...

Les médecins disent que Rose est une petite fille très intelligente, très émotive, avec un énorme défaut de langage. Alors elle s'entraîne sur le chemin de sa nouvelle école : "Bonjour, je m'appelle Rose et je suis nouvelle". Mais face à la classe, ça donne "Bon levant, je suis neuve, et mon nom d'avant est Rose". Et tout le monde la regarde comme une bête curieuse. Mais Rose n'a pas la langue dans sa poche. Heureusement, une fois dans la cour, Rose se révèle très forte pour jouer à chat et ne pas se laisser "ennuimerder" par les sixièmes qui adorent taper sur les petits. Ça impressionne.

"Associé au texte du roman de Colas Gutman, le spectacle pouvait commencer à se monter. Cette pièce à mi-chemin entre la marionnette et le théâtre d'objet a désarçonné, mais a en tout cas beaucoup fait rire le public." – *Ouest France*

Ce spectacle est proposé aux écoles élémentaires d'Orly et financé par la Caisse des écoles :

Mardi 24, jeudi 26 et vendredi 27 novembre 9h30 et 14h30

Mercredi 25 novembre 9h30

Photo : DR.





Film : Yo, también de Álvaro Pastor.

Cinéma

Samedi 28 novembre 18h

Dimanche 29 novembre 14h30

L'œil vers... l'Espagne

Du 24 novembre au 8 décembre 2015 se tiendront les 34^{es} Journées cinématographiques du Val-de-Marne contre le racisme, pour l'amitié entre les peuples, L'œil vers... l'Espagne.

Une quinzaine de films auscultera une société bouleversée de toute part (crise économique, droits des femmes, immigration, mémoire de la guerre civile et de la dictature) rassemblant des maux et des questions qui appartiennent à l'Europe entière. Ces films sont aussi les fruits d'une créativité en éveil, déclinée par les particularités régionales de l'Espagne et par les différents genres cinématographiques que nos voisins d'outre Pyrénées pratiquent sans complexe : comédies, thrillers, drames, films d'animation, documentaires.

Des débats, des rencontres, des programmes scolaires, permettront d'échanger et de découvrir un peuple, au-delà de l'image touristique que nous avons de ses plages et de son patrimoine architectural.

Samedi 28 novembre

18h *Yo, también* de Álvaro Pastor et Antonio Naharro
suivi d'un débat

Dimanche 29 novembre

14h30 *Nocturna, la nuit magique* de Victor Maldonado
et Adrian Garcia, suivi d'une animation



Photo : Jean-Christophe Dichant.

[CRÉATION]

Danse

Tout public

Vendredi 4 décembre 19h30

Tarif unique : 7€

À elle(s) seule(s)

Compagnie du sillage / Chorégraphe Jacques Fargearel
en collaboration avec les artistes interprètes

Phénomène de société, les familles monoparentales avec une femme comme chef de famille représentent les deux tiers des adultes de 40 à 60 ans qui habitent seuls.

Ce sujet, omniprésent dans notre société contemporaine, s'inscrit dans la continuité des thématiques abordées par la compagnie. Depuis sa création, la compagnie du Sillage a la spécificité de traiter la filiation adultes et enfants. Avec cette nouvelle pièce, Jacques Fargearel, le chorégraphe, souhaite mettre en scène la relation triangulaire entre une mère et ses deux enfants (une petite fille et un petit garçon) et questionner les différences et les singularités du lien qui relie ces deux enfants à leur mère sans l'autre parent. Quels nouveaux liens tissent-ils avec leur mère, leur frère ou leur sœur ? Comment réagissent-ils devant ce changement ? Comment vivent-ils l'absence du père ? Quelle nouvelle place prendront-ils ? *À elle(s) seule(s)* interroge cette condition féminine particulière et la traduit par le mouvement dans une scénographie textile.

Ce spectacle est proposé aux écoles :
Jeudi 3 décembre 9h30 et 14h30



Illustration : DR.

Cirque
Mercredi 9 décembre 20h30

Circus incognitus

Créateur et interprète Jamie Adkins

Jamie Adkins, artiste américain, est réputé pour être l'un des meilleurs clowns, jongleurs et acrobates de sa génération. Il promène aujourd'hui sur les scènes du monde entier, son personnage sensible, lunaire, poète aux mille et une inventions. Seul en scène, il offre dans *Circus incognitus* une performance muette exceptionnelle d'invention et de poésie. Petite lampe de poche en main, il construit et réinvente avec le public un univers fantastique à partir des objets du quotidien qui l'entourent : son échelle se désagrège sous son pied, il se dispute avec une chaise animée, se chamaille avec un chapeau énervant, et jongle avec presque tout pour finir en équilibre sur une corde raide. *Circus incognitus* est un spectacle émouvant de sincérité qui fascine les adultes comme les enfants.

"Jamie Adkins est un clown, un vrai, de grande classe. Son spectacle libère un rire pur et franc, qui donne des ailes : plutôt bon à prendre par les temps qui courent ou qui reculent, non ?" – Fabienne Darge, *Le Monde*



Photo : Corinne Guédal.

Concert des classes chantantes de l'école Romain-Rolland B

Depuis maintenant plus de dix ans, en partenariat avec l'école municipale des arts, l'école Romain-Rolland B propose à quatre classes de découvrir et pratiquer le chant choral en temps scolaire.

Cette approche de la musique, concrétisée chaque année par de beaux spectacles donnés sur la scène du Centre culturel d'Orly, a fait la preuve de son importance éducative et sensible. Elle nourrit et enrichit le parcours scolaire de chaque enfant, tout en lui donnant accès au monde de la musique et du spectacle.

Après la présentation l'année passée de l'opéra *Orphée et Eurydice* chanté et joué avec des marionnettes construites et manipulées par les enfants, les classes chantantes et leur chef Arnaud Léger vous présentent un conte musical créé avec les élèves à partir de leur quotidien d'écolier.



Photo : Laura Dyvens.

Opérette
Dimanche 13 décembre 16h

L'île de Tulipatan

De Jacques Offenbach / Mise en scène Yves Coudray

Pour éviter à son roi la déception de n'avoir pas d'héritier mâle, Romboïdal, grand sénéchal de l'île, décide de faire passer la fille que la reine vient de mettre au monde, pour un garçon prénommé Alexis. De son côté, Théodorine, l'épouse de Romboïdal, craignant que son fils ne soit obligé de partir un jour pour la guerre, ne voit d'autre solution que de déclarer à l'état civil une fille du nom d'Hermosa. Les deux jeunes gens se rencontrent et inévitablement tombent amoureux l'un de l'autre, tout surpris de voir en l'autre le reflet de ce qu'ils voudraient être. Alexis, aidé d'une main ferme par Hermosa, qui trouve ce jeune homme décidément bien timide, déclare sa flamme. Toute heureuse, la "jeune fille" se confie à sa mère... Catastrophe !

"Il faut dire que le non-sens et le mélange des genres de ce petit bijou ont gardé intact leur pouvoir comique tant apprécié lors de la création en 1868, où l'engouement avait tourné au délire [...]. Un rendez-vous à ne pas manquer." – Jean-Marcel Humbert, *ForumOpera*

Marionnettes

Tout public

Mardi 15 décembre 18h30

Tarif unique : 7€

Hansel et Gretel

Compagnie Une poignée d'images

Texte et mise en scène Jean-Paul et Antonin Lang

Ce spectacle est directement influencé par le souvenir du metteur en scène des longs après-midis qu'il passait chez ses grands-parents pendant son enfance. Son grand-père et sa grand-mère rivalisaient d'ingéniosité pour développer son imagination et celle de ses frères à travers des jeux et histoires plus extraordinaires les uns que les autres.

La recherche des œufs de Pâques devenait toute une aventure, Noël était entouré d'un univers digne des romans d'*heroic fantasy* et chaque histoire racontée était l'occasion d'inventer, de voyager, d'apprendre... C'est avec ce fil conducteur qu'Antonin Lang a voulu écrire ce spectacle. *Hansel et Gretel* est une pièce de théâtre où l'on retrouve un peu de ses grands-parents, leur amour, leur partage... C'est à partir des souvenirs gravés dans sa mémoire qu'est né ce spectacle. Ce *Hansel et Gretel* se veut moderne et dynamique, avec comme toile de fond le thème de la fraternité qui se prête à merveille au conte des frères Grimm.

Ce spectacle est proposé aux écoles maternelles d'Orly et financé par la Caisse des écoles :

Lundi 14 décembre 14h30

Mardi 15, jeudi 17 et vendredi 18 décembre 9h, 10h15 et 14h30



Photo : DR.



Photo : DR.

Théâtre
Vendredi 15 janvier 20h30

La maîtresse en maillot de bain

De Fabienne Galula / Mise en scène Jean-Philippe Azema

Bienvenue au paradis des gommettes, des doudous et des antidépresseurs !

Mandatée par le ministère de l'Éducation Nationale, une jeune psychologue atterrit dans la salle des maîtres d'une école maternelle. Ce qu'elle va y trouver est loin de ce qu'elle imaginait... La maîtresse en maillot de bain est une comédie, et à ce titre elle remplit magnifiquement bien son rôle puisqu'on y rit de bon cœur. Mais ce qui fait sa particularité, c'est que les personnages y ont été dessinés au pinceau le plus fin, et d'autre part, la pertinence avec laquelle est exploitée la dérive de l'un vers l'autre, comme autant de bulles qui en éclatant, vont révéler pour notre plus grand plaisir, la part d'ombre et la fragilité de chacun.

"Une comédie aigre-douce pleine de charme... Dialogue brillant d'un bel éclat : celui de l'esprit et du brio. Subtilement mis en scène par J.P. Azema, ce spectacle drôle et légèrement fêlé s'est taillé un joli succès au dernier festival d'Avignon off." – À nous Paris

À Orly, le cinéma a une mission citoyenne de découverte, de diffusion, d'éducation à l'image et de loisirs. Il joue de multiples rôles dans l'animation locale en partenariat avec le tissu associatif orlysiens. Le passage au numérique a permis de pérenniser au sein des quartiers l'existence de ce lieu de vie, d'échanges, de prises de parole favorisant le lien social et la réflexion. Cette saison cinématographique connaîtra de nombreux temps qui mettront le cinéma d'Orly à l'honneur !

NOUVEAU

Le Ciné en journée

Vous aimez aller au cinéma en journée, une séance chaque mois à 14h30 vous sera proposée. Suivez bien notre actualité dans le nouvel agenda de la ville ainsi que sur notre site internet.



Réseau Alternatif de Diffusion

Les courts métrages

Chaque semaine, en première partie de programme, un court métrage enrichit la séance de cinéma. La salle Aragon participe à la promotion du court métrage au sein du Radi, Réseau alternatif de diffusion initié par l'Agence du court métrage.

Cinéma et psychanalyse

C'est dans un souci de transmission à tous les publics que le CMPP organise depuis plusieurs années en partenariat avec le Centre culturel des soirées Cinéma et Psychanalyse. À partir de la thématique "adolescence et identification", trois films seront suivis d'un débat animé par un membre du CMPP avec un spécialiste du cinéma qui apportera un regard différent sur la problématique mise en exergue.

J'ai tué ma mère Mardi 17 novembre 20h

Naissance des pieuvres Mardi 19 janvier 20h

Mommy Mardi 15 mars 20h

Film : Mommy de Xavier Dolan.



Film : E. T. l'extra-terrestre de Steven Spielberg.

Films  école et cinéma – les enfants du deuxième siècle

École et cinéma

- Ernest et Célestine*
- Jeux d'images*
- Les aventuriers*
- Les pionniers du cinéma*
- Chantons sous la pluie*
- E.T. l'extra-terrestre*

Films 

Collège au cinéma

- Hors jeu*
 - Du silence et des ombres*
 - Le petit Criminel*
- Choix de 2 films dans la programmation de l'un des festivals partenaires suivants : Ciné Junior, festival international de cinéma jeunes publics en Val-de-Marne et Festival international de films de femmes de Créteil et du Val-de-Marne

Films

Lycéens et apprentis au cinéma

- Mama Roma*
- Nos amours*
- Match Point*
- Soyez sympa, rembobinez*
- Les plages d'Agnès*

Les ciné goûters

Les ciné goûters pérennisent leur formule : un mercredi, un film suivi d'un goûter qui permet de recueillir les impressions des enfants après la séance.



Répondeur cinéma : **01 48 90 56 68**
ou notre page  (Page cinéma : cinéma aragon orly)

NOUVEAU

Les "Café-cinéma"

Associer les plaisirs visuels aux plaisirs gustatifs, échanger ses impressions en sortant de la salle autour d'un plat ou entre deux films lors de soirées ciné à thème, autant de moments conviviaux à partager, car le cinéma c'est aussi un moment que l'on partage ensemble !



CAFÉ-CINÉMA

1 film
+1 boisson

5 €

CAFÉ-CINÉMA

2 films
+1 boisson

7 €



SF in Orly

Résidence d'artiste en établissements scolaires

Après un premier projet autour de la danse et un second autour du théâtre, c'est au tour du cinéma d'avoir la part belle dans le projet de résidence d'artiste en établissements scolaires.

Cette année, une classe de 2nde SPVL du lycée des métiers Armand Guillaumin et une classe de 6^e du collège Robert-Desnos travailleront avec Marie de Busscher, réalisatrice, à la création d'un court-métrage en stop-motion (image par image). Du scénario à la bande-son, en passant par le montage et le tournage, les élèves découvriront toutes les étapes de création d'un film. La ville d'Orly en sera le décor et les jouets des élèves seront les talentueux acteurs de ce court métrage.

En parallèle des ateliers de réalisation, des sorties au musée et des projections au Centre culturel sont prévues pour alimenter leur réflexion sur le cinéma.

Le projet s'achèvera par une exposition des travaux des élèves (notes, maquettes, dessins, photos, vidéos...) au mois de juin dans le Centre culturel.

Photo : Marie de Busscher.

Orly vu d'ici

Projet de collectage d'histoires

Vous les avez peut-être croisés au détour d'une rue, à la sortie d'un spectacle, à votre cours de couture... Quatre conteurs ont écumé les quartiers d'Orly pour aller rencontrer les habitants de la ville et recueillir leurs histoires. Ce sont près de 250 personnes qui ont pu donner leurs souvenirs d'Orly, souvenirs qui ensuite ont été racontés par nos quatre artistes aux quatre coins de la ville.

Ils reviendront dans la ville aux beaux jours, dès le mois de mars, pour collecter de nouvelles histoires et les raconter... Soyez vigilants, ils passeront sûrement près de chez vous !

Projet en partenariat avec la Maison du conte de Chevilly-Larue et le service politique de la ville d'Orly.

Contact : Caroline Klasser
01 48 90 24 35 ou caroline.klasser@wanadoo.fr

Photo : Myriam Drosne.



Des artistes d'horizons et styles différents...
Des vernissages, des animations, des ateliers...
Des rencontres, des visites pour les écoles,
les centres de loisirs et le tout public...

1 Les films d'arts martiaux

Du samedi 17 au dimanche 25 octobre

Proposée dans le cadre de l'événement "Les arts martiaux au cinéma", cette exposition retrace l'histoire d'un genre aux multiples facettes : Films de samourais au Japon, de sabre en Chine, kung-fu et Blaxploitation aux Etats-Unis. Les panneaux sont consacrés à des films incontournables, des réalisateurs et des acteurs de légende comme Toshiro Mifune, Jim Kelly et évidemment Bruce Lee.

2 Le cercle des peintres retrouvés

Du jeudi 12 novembre au vendredi 18 décembre

L'association Le cercle des peintres retrouvés exposera parallèlement des peintures collectives et individuelles.

Les styles sont différents : du figuratif en passant par l'abstrait avec des techniques diverses (dessin, peinture, pastel), chaque peintre aura à cœur de vous faire découvrir et partager son univers. Des sculptures en siporex, en argile ou en pierre à savon viendront compléter cette panoplie.

Les lauréats, catégories peinture et sculpture du 26^e mai des créateurs sont membres de l'association.

Marie-Claude BOD – Présidente de l'association Le cercle des peintres retrouvés.

3 Annie Prédal, peintre

Du vendredi 15 au dimanche 31 janvier

"J'ai baigné dans l'atmosphère des ateliers de peintres dès mon plus jeune âge. Mon père parfois m'emmenait avec lui. Pour autant, la passion de la peinture ne s'est manifestée chez moi que bien plus tard à l'âge adulte. Elle ne m'a plus jamais quittée. Peindre, c'est donner à la vie, à sa vie, un retour sur son soi intérieur. Peindre c'est s'exposer au regard de tous, c'est se révéler sans pudeur parfois. Mais la peinture c'est avant tout une aventure solitaire, on peint avant tout pour soi avant de peindre pour les autres. Si c'était l'inverse alors je perdrais toute raison de créativité."



L'accueil des jeunes orlysiens est une priorité pour le Centre culturel : chaque saison, nous programmons des spectacles en direction des enfants et adolescents. Riches et variées, ces propositions sont régulièrement accompagnées de rencontres et d'ateliers de pratique artistique avec des artistes professionnels.

Ainsi, nous sommes partenaires de tous les établissements scolaires d'Orly, et de plusieurs collèges et lycées alentours.

Nous menons par ailleurs avec les écoles d'autres actions culturelles sur l'année. Ces projets permettent la rencontre des artistes et des œuvres, et favorise la fréquentation du Centre culturel. Ils permettent aux enfants d'accéder à la culture sous toutes ces formes et de développer et renforcer leur pratique artistique.

Classes théâtre et classes danse

Pour la dixième année, six classes élémentaires bénéficieront de séances de pratique artistique en théâtre et en danse. Menées par la Compagnie du sillage / Jacques Fargearel et par les Arpenteurs de l'invisible, les classes danse et les classes théâtre, se déroulent sur le temps scolaire. Elles ont pour objectif de familiariser le jeune public

Photo : DR.

à une pratique artistique et de favoriser la fréquentation d'un lieu culturel. Ce dispositif, initié par le Centre culturel est financé par la ville d'Orly et par l'inspection académique du Val-de-Marne.

Collèges et lycées

Le Centre culturel accueille les élèves du secondaire sur le temps scolaire et en soirée. Danse, cirque, théâtre... les collégiens et lycéens d'Orly pourront cette année encore découvrir de nombreux spectacles. L'équipe du Centre culturel accompagne les enseignants et les élèves dans leur parcours de découverte : présentation en classe, dossiers de spectacle, affiches sont proposés aux équipes pédagogiques. Nous pouvons aussi proposer des temps de rencontre avec les artistes, des ateliers en lien avec le spectacle dans l'objectif de préparer les élèves à leur venue. Le Centre culturel est partenaire culturel privilégié du collège Robert-Desnos, du collège Dorval, du lycée des métiers Armand-Guillaumin ainsi que du lycée Guillaume-Apollinaire.

Contacts : Valérie Bernard
01 48 90 24 20 ou bernard.valerie@wanadoo.fr

Caroline Klasser
01 48 90 24 35 ou caroline.klasser@wanadoo.fr



Atelier des petits

(âgés de 7 à 10 ans)

Atelier limité à 15 participants

Mercredi de 14h à 16h

L'atelier commencera par des jeux, des exercices, des improvisations, pour développer la conscience corporelle, la présence vocale, l'imaginaire personnel et l'écoute de l'autre. Ensuite, nous choisirons ensemble un texte dans lequel chacun pourra s'exprimer et s'amuser. Enfin, avec nos idées, le plaisir et la rigueur, un spectacle original et surprenant prendra vie.

Directrice d'atelier : Axel Petersen

Atelier des grands

(âgés de 11 à 14 ans)

Atelier limité à 12 participants

Mercredi de 16h à 18h

Les élèves feront du théâtre dans une ambiance agréable où l'essentiel sera de s'épanouir sur scène. Improviser, apprendre un texte, utiliser son corps, sa voix, son imaginaire pour donner vie à des personnages seront les grandes lignes de leur apprentissage. Ils travailleront tout au long de l'année sur des textes, des scènes à inventer, des exercices de comédie multiples et ensemble nous choisiront la pièce qu'ils joueront sur la scène du centre culturel d'Orly à la fin de l'année.

Directeur d'atelier : Nicolas Haudelaine

Ateliers de pratique théâtrale



Atelier des adolescents

(âgés de 15 à 18 ans)

Atelier limité à 15 participants

Mercredi de 18h à 20h

L'atelier des adolescents est un lieu d'apprentissage et de développement des "savoir-faire" et des "savoir-être". Les participants exploreront les outils de la communication et de l'expression physique et verbale : lecture, analyse de situations, improvisations spécifiques, placement vocale, compréhension et gestion des états émotionnels, interprétation de textes d'auteurs et écoute. Il s'agit d'apprendre à s'inscrire dans un projet collectif et constructif. Ces exercices donneront lieu à la préparation d'un spectacle de fin de saison.

Directeur d'atelier : Akli Hallaf

Atelier thématique

(adultes, à partir de 19 ans)

Atelier limité à 15 participants

Lundi de 20h à 22h

Atelier qui a pour but d'initier les participants aux techniques de l'acteur (concentration, diction, jeux etc...) avec comme support une pièce de théâtre que le groupe choisira et représentera sur scène en fin d'année. Cette saison, nous aborderons le thème de la "Résistance" au sens large : résistance du corps, de l'esprit, au sein de la famille, de la société...

Directeur d'atelier : Philippe Rigot

Photos : Corinne Guidal.

Ateliers de pratique théâtrale



Atelier Répertoire

(adultes, à partir de 19 ans)

Atelier limité à 15 participants

Mardi de 20h15 à 22h15

Chaque séance débutera par un moment de relaxation suivi d'exercices de "jeux d'acteurs" favorisant la libre expression des gestes et des mouvements dans un espace défini ainsi que la liberté vocale et émotionnelle. L'objectif sera d'acquérir progressivement, au fur et à mesure des répétitions, les outils nécessaires et indispensables à l'élaboration d'un projet collectif. Cet atelier offrira la possibilité aux participants de découvrir ou de redécouvrir les textes du répertoire classique en vue d'une réalisation artistique et la présentation d'un spectacle.

Directeur d'atelier : Akli Hallaf

Atelier Théâtre d'aujourd'hui

(adultes, à partir de 19 ans)

Atelier limité à 15 participants

Jeudi de 20h à 22h

La saison prochaine, l'atelier du jeudi continuera d'explorer les écritures contemporaines, et de raconter le monde à travers le regard des grands auteurs d'aujourd'hui.

Directrice d'atelier : Julie Timmerman

PLEIN TARIF

ORLYSIEN 65 €

EXTÉRIEUR 150 €

TARIF RÉDUIT Réservé* aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, - de 18 ans, + de 60 ans, carte d'invalidité et carte familles nombreuses.

ORLYSIEN 45 €

EXTÉRIEUR 110 €

Les ateliers se déroulent de septembre à juin. Rentrée les 14, 15, 16 ou 17 septembre selon les ateliers. Inscriptions lors des Journées des associations et du sport le samedi 5 septembre de 10h à 18h ou au secrétariat du Centre culturel mercredi 9 septembre de 14h à 19h, jeudi 10 et vendredi 11 septembre de 10h à 12h et de 14h à 19h, et samedi 12 septembre de 10h à 12h. Renseignements : Claude Zajac au 01 48 90 24 29.

ATQO (Ateliers théâtre des quartiers d'Orly)

Lundi de 14h30 à 17h

L'Atelier Théâtre des Quartiers d'Orly est un théâtre qui mélange les genres pour créer une œuvre collective. Des jeux de théâtre et d'improvisations, des êtres "extra-ordinaires" et des êtres "normaux", c'est de ces ensembles que la construction théâtrale se nourrit. Chacun vient pour des raisons différentes, tous pour prendre du plaisir.

Atelier en partenariat avec le SAVS – L'Élan retrouvé

Directrice d'atelier : Sonia Roubacka

Photos : Corinne Guidal.

*Sur présentation de justificatifs.

Partenaires médiateurs



Les Partenaires médiateurs

Une équipe de spectateurs bénévoles s'implique avec passion, depuis neuf saisons, pour diffuser la programmation du Centre culturel sur le terrain où s'exerce leur vie locale : comités de quartier, réseaux d'habitants, associations de parents d'élèves, la Fête des solidarités, Orly en fête, etc. La mission de ces spectateurs bénévoles consiste à faire partager aux populations de proximité leur désir et leur plaisir d'assister à la programmation du Centre culturel.

Ces "partenaires", très investis dans la vie de notre lieu, sont sensibilisés par l'équipe professionnelle du Centre culturel, en amont des spectacles et des films accueillis, à raison d'une réunion tous les deux mois. Sont invitées à suivre ces réunions plusieurs associations présentes sur le périmètre orlyzien. Créer de la convivialité, inventer de nouveaux modes de mise en relation des publics entre eux, créer du lien et développer le sens critique en amont et en aval des spectacles accueillis, voilà ce qui fonde l'engagement de ces partenaires.

Photo : istockphoto.com.



Formulaire d'abonnement

Avec nos nouveaux Pass :
prendre un abonnement
au Centre culturel,
c'est facile comme 1., 2., 3. !
Et en plus, c'est moins cher.

1. Donnez-nous vos coordonnées

Nom.....
Prénom.....
Adresse.....
.....
.....
Code postal..... Ville.....
Téléphone.....
Courriel.....
Date de naissance.....
Profession.....

2. Choisissez votre abonnement

PLEIN TARIF

- Pass **ARAGON 3 spectacles** 35 €
- Pass **ARAGON 6 spectacles** 60 €
- Pass **ARAGON annuel** (nominatif) 100 €

TARIF RÉDUIT Réservé* aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, + de 60 ans, étudiants, carte d'invalidité et carte familles nombreuses.

- Pass **TRIOLET 3 spectacles** 20 €
- Pass **TRIOLET 6 spectacles** 35 €
- Pass **TRIOLET annuel** (nominatif) 50 €

TARIF JEUNE Réservé* aux – de 25 ans.

- Pass **JEUNE 3 spectacles** 15 €
- Pass **JEUNE 6 spectacles** 25 €
- Pass **JEUNE annuel** (nominatif) 50 €

3. Choisissez vos spectacles

Attention : Libre choix des spectacles à la prise de l'abonnement hors Festi'Val de Marne.

- | | |
|------------------|--------------------|
| Spectacle 1..... | Date/.../.... |
| Spectacle 2..... | Date/.../.... |
| Spectacle 3..... | Date/.../.... |
| Spectacle 4..... | Date/.../.... |
| Spectacle 5..... | Date/.../.... |
| Spectacle 6..... | Date/.../.... |

C'est fini.

Il n'y a plus qu'à nous rapporter ou à nous envoyer ce formulaire, accompagné d'une copie des éventuels justificatifs et d'un chèque établi à l'ordre du CCCO, de joindre une enveloppe timbrée avec vos nom et adresse pour l'envoi de vos billets.

À adresser au : **Centre culturel Aragon-Triolet – Service billetterie – 1, place du Fer-à-Cheval – 94310 ORLY**

* Sur présentation de justificatifs.

Photos de g. à dr. : Deutsch, Patrick Gaillardin, Philippe Rappeneau.

Pour votre abonnement,
vous pouvez déjà choisir des spectacles
de la 2^e partie de saison :

- Antoine Duléry** Vendredi 29 janvier 20h30
- Les rois vagabonds** Vendredi 5 février 20h30
- Les inséparables** Vendredi 12 février 19h30
- Une chance au lavage** Vendredi 19 février 20h30
- Les fourberies de Scapin** Vendredi 18 mars 20h30
- Ivre d'équilibre** Vendredi 25 mars 19h30
- Jamais jamais !** Mardi 12 avril 19h30
- Café-concert** Vendredi 15 avril 19h30

Ivre d'équilibre

Retrouvez l'intégralité
de la programmation sur notre
site internet : centre-culturel-orly.fr
et notre page

Page 6 / **Kori Kori** > Directeur d'acteurs Pascal Le Guennec. Scénographe Enrique Jimenez. Compositeur et chef d'orchestre Michel Taieb. Chef de chœur Jean-Philippe Dejussieu. Chorégraphe Nathalie Pernette assistée de Régina Meier. Costumiers Enrique Jimenez et Fabienne Desfleches. Avec Aïcha Touré, Yana Maizel, Caroline Frossard, Mathilde Rance, Dorli Lamar, Veronica Endo, Gaëlle Vanoudenhoven, Alice Catanzaro, Serge Louis-Fernand, Stéphane Miquel, Arman Vossougui, Fabrice Taraud, Joss Costalat, Vincent Bonnasseau, Jean Baptiste Lacour, Dov Cohen, Olivier Luppens. Musiciens Michel Taieb, Alexandre Leitao, Michel Schick, Marc Pujol. Coproducteurs L'Abattoir – Centre national des arts de la rue (Chalon-sur-Saône). L'Atelier 231 – Centre national des arts de la rue (Sotteville-lès-Rouen). Le Fourneau – Centre national des arts de la rue (Brest). Le Hangar – Fabrique des arts de la rue / Pôle National Cirque et Arts de la Rue (Amiens). Lieux Publics – Centre national de création (Marseille). Le Parapluie – Centre international de création artistique (Aurillac). Avec le soutien Ministère de la culture (DGCA – Aide à la résidence de production), de la Région Île-de-France, de la ville de Noisy-le-Sec, du fonds Sacd Musique de Scène, de l'Adami, de la Spedidam, de l'Institut français et avec l'aide à la reprise d'Arcadi Île-de-France.

Page 14 / **Questa folle sentimento che...** > Musical sur les notes de Battisti e Mogol. Comédie musicale en deux actes de Iacopo Mammoli e Martina Nesti.

Page 18 / **L'Orchestre National de Barbès** > L'orchestre : Fatah Ghoggal (guitare – chœurs), Taoufik Mimouni (clavier), Kamel Tenfiche (chant – percussions), Ahmed Bensidhoum (chant – derbouka), Mamoun Dehane (batterie), Youssef Boukella (chant – basse), Mehdi Askeur (chant – accordéon), Basile Theoleyre (chant – trompette), Cédric Ricard (saxophone), Mustapha Mataoui (clavier – chœurs), Khelif Miziallaoua (guitare – chœurs). Les invités : Samira Brahmia, Tanya Michelle, Samia Diar, Lili Ster, Malouma, Lolita Saldanha.

Page 20 / **Rose** > Scénographie, conception des marionnettes, jeu et manipulation Bénédicte Gougeon. Mise en scène Nathalie Baussand. Création musicale, voix et univers sonore, musicien Romain Baranger. Régie générale, luminologue Jordan Lachèvre. Prix du Jury Coup de Pouce au Festival Au Bonheur des Mômes 2012. Soutiens Région Pays de la Loire, La Spedidam, le Centre régional des arts de la marionnette de Normandie, Le théâtre Le marais (Challans), Le Cinéma Les yoles (Notre Dame de Monts), La Cour de baisse (St Hilaire de Riez), L'hyper U (St Hilaire de Riez).

Page 24 / **À elle(s) seule(s)** > Assistante artistique Katharina Bader. Danseuse adulte Isabelle David. Danseurs enfants Mey-Lynn Dichant et Noha Niel Mukania. Conception sonore Aurélien Lucquiaud. Création lumières Bruno Monfeuillard. Scénographie textile et costumes Chantal Rousseau. Co-production Centre culturel Aragon-Triolet (Orly). Soutien Le préambule (Barrou).

Page 26 / **Circus incognitus** > Régisseur général Lionel Dechamps/Christophe De Le Court (en alternance). Lumière Nicolas Descauteaux. Costume Katrin Leblond. Musique Lucie Cauchon. Diffusion Drôles de dames.

Page 28 / **Concert des classes chantantes de l'école Romain Rolland B** > Piano Patricia Rabary. Direction Arnaud Léger.

Page 30 / **L'île de Tulipatan** > De Jacques Offenbach. Direction musicale Philippe Hui. Chef de chant Nina Uhari. Décor et costumes Michel Ronvaux. Chorégraphie Anne-Marie Gros. Avec Marc Larcher, Edwige Bourdy, Clémence Olivier, Yves Coudray et Franck Leguérinel. Production Festival Offenbach d'Étretat.

Page 32 / **Hansel et Gretel** > Scénographie, marionnettiste Natalia Bougari.

Page 34 / **La maîtresse en maillot de bain** > Assistante mise en scène Danielle Carton. Décor Susana Machado. Avec Christophe Corsand, Ludivine de Chasteney, Fabrice Feltzinger et Pauline Guimard ou Fabienne Galua.

NEWSLETTER

Pour la recevoir, veuillez laisser aux hôtes d'accueil du Centre culturel votre adresse de courriel.



Centre culturel Aragon-Triolet

1, place du Fer-à-Cheval
94310 ORLY

Renseignements : 01 48 90 24 24

Billetterie : 01 48 52 40 85

Répondeur cinéma : 01 48 90 56 68

Fax : 01 48 84 09 28

Toutes les infos sur centre-culturel-orly.fr
et sur nos pages Facebook



Page théâtre : centre culturel Aragon-Triolet

Page cinéma : cinéma aragon orly

Comment acheter vos places?

Vous pouvez désormais acheter vos places pour tous les spectacles de la saison 2015-2016 dès le 16 septembre 2015.

Directement à l'accueil du Centre culturel ou par téléphone

Un seul numéro : 01 48 52 40 85.

Mardi de 14h à 19h

Mercredi et samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h

Vendredi de 12h à 19h

Par courrier

Centre culturel Aragon-Triolet – Service billetterie

1, place du Fer-à-Cheval – 94310 ORLY

Chèque à l'ordre du CCCO – Joindre une enveloppe timbrée avec vos coordonnées pour l'envoi de vos billets.

Vous disposez de trois jours pour régler vos places par chèque, carte bancaire, chèques-vacances. Passé ce délai, vos places seront automatiquement annulées. Les billets ne sont ni repris, ni échangés, sauf annulation du spectacle ou cas de force majeure (sur présentation du billet).

Adhésion à l'association Centre culturel Communal d'Orly : 10 €€

Valable du 1^{er} septembre au 31 décembre 2015

Comment se rendre au Centre culturel?

Covoiturage

Vous souhaitez raccompagner des personnes après les spectacles, appelez Claude au 01 48 90 24 29.

Navette

La ville met une navette à votre disposition pour venir vous chercher et vous raccompagner le soir des spectacles, appelez Claude au 01 48 90 24 29.

En voiture

Prendre l'A6a ou l'A6b direction Orly Aéroport. Sortie Orly-Ville. Passer tous les ronds-points et suivre les panneaux Orly-Ville (D64). Au bout de l'avenue de la Victoire, prendre à droite l'avenue des Martyrs-de-Châteaubriant. Le Centre culturel est en face du centre commercial Leclerc.

Par le RER ligne C, train ROMI ou MONA

Descendre à Orly-Ville. À droite de la gare en sortant, 1^{re} à droite (pont) : avenue Adrien-Raynal jusqu'au Centre culturel (en face du centre commercial Leclerc).

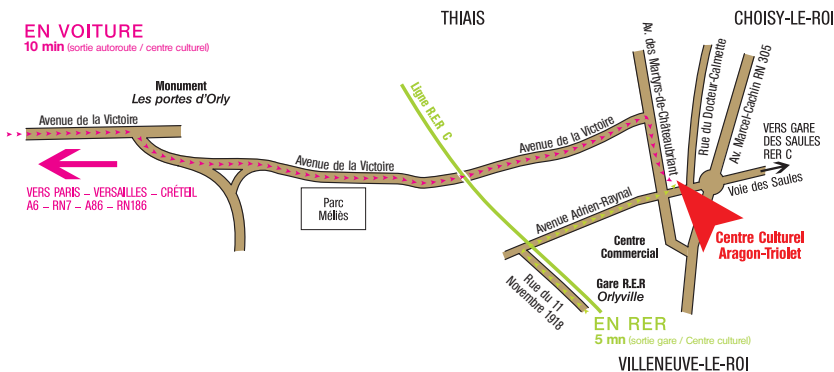


Photo : © Stephanie Phillips. Istockphoto.com.

Le Centre culturel

Le "Café Aragon-Triolet" NOUVEAU

Le "Café Aragon-Triolet" a le plaisir de vous accueillir dès 19h le soir des spectacles. Une petite restauration et des boissons vous seront proposées. Après les représentations, le café restera ouvert pendant une heure : grignotage et boissons dans une ambiance très sympathique et conviviale !

L'équipe du Centre culturel

Présidente : Emmanuelle Guenzi. Directrice générale adjointe en charge de la culture : Isabelle Loursel. Responsable cinéma, relations publiques et communication : Caroline Klasser. Responsable jeune public et exposition : Valérie Bernard. Secrétaires : Françoise Leprêtre, Claude Zajac. Administratrice : Juliette Cannet. Régisseur général : Kamel Boulabas. Projectionniste : Paul Claes. Responsable cafétéria : Serge Kerkeni. Chef-contrôleur : Ali Serrour. Hôtesse d'accueil : Sonia Hideur, Shahinez Khetouf, Brigitte Poulain. Intendant : Karim Zerguine. Gardiens : Marc Lucilius, Willy Jules-Gaston. Homme d'entretien : Erick Savy. Personnel de service : Myriam Aimene, Florence Burlac, Evelyne Chossade, Vanessa Guernalec, Abdel Khaldi, Fatima Mayer. Et les techniciens intermittents indispensables au bon déroulement des spectacles.

L'association Centre culturel communal d'Orly est subventionnée par la ville d'Orly, la préfecture du Val-de-Marne, le Département du Val-de-Marne, la Drac Île-de-France.



Partenaire du Centre culturel

Formulaire
d'abonnement
page 51

Hors abonnement

Spectacles

PLEIN TARIF	17 €
TARIF RÉDUIT*	10 €
Tarif SPECTACLE 0-3 ANS	5 €
Tarif GROUPE et "DÉTAXE"	8 €
Tarif CAFÉ-CONCERT et TOUT PUBLIC	7 €



CAFÉ-CONCERT
Le concert
+1 plat
+1 boisson
10 €

Tarif **FESTIVAL VAL DE MARNE**

PLEIN TARIF	17 €
TARIF RÉDUIT	10 €

Réservé aux demandeurs d'emploi, étudiants, 26 ans et moins, 60 ans et plus.

Cinéma

PLEIN TARIF	6 €
TARIF RÉDUIT*	5 €
Tarif MERCREDI, JEUNES (- de 14 ans), CINÉ-DÉBAT	4 €
Location PAIRE LUNETTES 3D	1 €



CAFÉ-CINÉMA
1 film
+1 boisson
5 €

CAFÉ-CINÉMA
2 films
+1 boisson
7 €

Formules d'abonnement

Spectacles

PLEIN TARIF	
Pass ARAGON 3 spectacles	35 €
Pass ARAGON 6 spectacles	60 €
Pass ARAGON annuel (nominatif)	100 €

TARIF RÉDUIT*

Pass TRIOLET 3 spectacles	20 €
Pass TRIOLET 6 spectacles	35 €
Pass TRIOLET annuel (nominatif)	50 €

TARIF JEUNE

Réservé aux - de 25 ans.

Pass JEUNE 3 spectacles	15 €
Pass JEUNE 6 spectacles	25 €
Pass JEUNE annuel (nominatif)	50 €

Cinéma

PLEIN TARIF	
Pass CINÉMA 10 places (seul ou à plusieurs, lunettes 3D incluses)	30 €
Pass MÉLIÈS annuel (nominatif, lunettes 3D incluses)	100 €

TARIF RÉDUIT*

Pass réduit CINÉMA 10 films (Lunettes 3D incluses)	20 €
---	-------------

La seconde partie de saison vous réservera bien des surprises...

Antoine Duléry,
Les rois vagabonds,
Les fourberies de Scapin,
Pascal Rousseau,
Journée de la Femme,
Les pratiques amateurs...



Centre culturel Aragon-Triolet

1, place du Fer-à-Cheval
94310 ORLY

Renseignements : 01 48 90 24 24

Billetterie : 01 48 52 40 85

Répondeur cinéma : 01 48 90 56 68

Fax : 01 48 84 09 28

**Toutes les infos sur centre-culturel-orly.fr
et sur nos pages Facebook**



Page théâtre : centre culturel Aragon-Triolet

Page cinéma : cinéma aragon orly